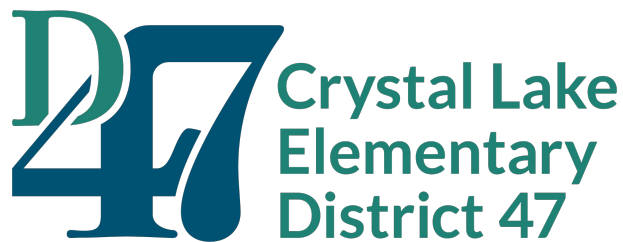


Conversación sobre los límites de las escuelas primarias



21 de septiembre, 2026

Cronograma, educación y oportunidades de participación

Cronograma

Julio 2026

- Se presentaron las recomendaciones de ajuste de límites en la reunión de la Junta de Educación.

Agosto 2026

- Comunicación continua con el personal, las familias y los miembros de la comunidad, con oportunidades constantes para compartir información y responder a los comentarios.

Septiembre 2026

- Se llevará a cabo una encuesta en toda la comunidad para recopilar comentarios sobre las opciones y prioridades que la Junta de Educación debe considerar.

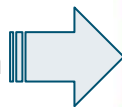
Octubre 2026

- Se compartirá una presentación final exhaustiva con la Junta de Educación, que incluirá los comentarios de la comunidad y el debate correspondiente.

Noviembre 2026

- La Junta de Educación tomará una decisión sobre los límites de las escuelas primarias en la reunión de noviembre.

Escanea para rellenar la encuesta



Límites actuales

	Capacity	26/27 Enrollment	Building Capacity Used	Projected Developments	Building Capacity Used
Canterbury	470	417	89%	113	113%
Coventry	650	551	85%	86	98%
Glacier	450	289	64%	9	66%
Husmann	585	421	72%	16	75%
Indian Prairie	518	446	86%		86%
North	627	556	89%	45	96%
South	405	350	86%		86%
West	518	427	83%	11	85%
Woods Creek	608	431	71%		71%

Color Coding for Capacity		
up to 90%	90.01% to 99.9%	100% or greater

Impactos de la ausencia de cambios significativos en los límites

Impacto en el estudiante / familia

- Una matrícula desequilibrada genera entornos de aprendizaje inequitativos para los estudiantes
 - Demasiados estudiantes en algunas escuelas
 - Variación del tamaño de las clases por edificio
 - Distribución desigual de programas autocontenidos
- Transporte -
 - Traslados largos para alumnos de preescolar que provienen de las zonas límites del norte
 - Se crean nuevas rutas para atender a los estudiantes trasladados a una nueva escuela cuando se cierra un nivel de grado en su escuela de origen.

Impacto en el distrito

- Aumento de los costos de transporte para el distrito
 - Las rutas más largas y adicionales requieren más tiempo de conducción, mayor cantidad de combustible y un mayor desgaste de los autobuses y el equipo.
- Una matrícula desequilibrada genera un uso ineficiente de las instalaciones y los recursos humanos, así como entornos laborales inequitativos para el personal.

Recomendación 1

Centros por nivel de grado

Aclaración y comentarios pedidos (Centros por nivel de grado)

1 ¿Podemos publicar las horas de entrada y salida?

2 ¿Cómo funcionará el transporte? ¿La recogida y la bajada serán constantes?

3 ¿Cómo preservará el distrito la cultura escolar, las oportunidades de mentoría entre hermanos y las estructuras de recaudación de fondos y voluntariado de la asociación de padres y maestros (PTO) cuando las familias se encuentren divididas entre distintos edificios?

4 ¿Cómo se programarán las jornadas de puertas abiertas, las reuniones de padres y maestros, las ferias del libro, los días de actividades al aire libre, las carreras recreativas, etc., para evitar conflictos de horario a las familias con varios hijos?

Recomendación 2

Academia Multilingüe

Aclaración y comentarios pedidos (Academia Multilingüe)

1

¿Cómo se atenderá a los estudiantes que están aprendiendo inglés (ELL), que califican para recibir servicios pero no están inscritos en el programa de lenguaje dual?

2

¿Se ha consultado al Comité Asesor de Padres Bilingües (BPAC)?

3

¿Aumentará el tiempo de transporte para los estudiantes del programa de lenguaje dual?

4

¿Qué otros servicios estarán disponibles en la Academia Multilingüe?

Aclaración y comentarios pedidos (Academia Multilingüe)

¿Ha evaluado formalmente el distrito las implicaciones legales, de derechos civiles y de cumplimiento normativo estatal (ISBE) relativas a un posible aislamiento racial, cultural o socioeconómico en una academia de idiomas independiente?

Sí: se ha consultado a la ISBE y al asesor jurídico del distrito. Las respuestas de la ISBE aparecen en rojo a la derecha.

- ¿Es admisible en Illinois un modelo de academia centralizada de educación bilingüe (Dual Language) para los grados K-5 si se implementa garantizando un acceso equitativo, una dotación de personal adecuada, acceso pleno al plan de estudios y el cumplimiento continuo de los requisitos de TBE/TPI, el Título III y las normas de derechos civiles? **En Illinois no está prohibido un modelo centralizado de academia de lenguaje dual para los grados K-5, siempre que se diseñe y aplique cumpliendo con los requisitos estatales y federales aplicables.**
- ¿Considera la ISBE que un modelo de academia de lenguaje dual centralizado es intrínsecamente segregador o discriminatorio, o dependería dicha determinación de cómo se diseñe, dote de personal, comunique e implemente el modelo? **Un modelo de academia de educación bilingüe centralizado no es intrínsecamente segregador ni discriminatorio. Que un programa sea segregador o discriminatorio dependería de cómo se diseñe, dote de personal, comunique e implemente el modelo, así como de cómo se articule y lleve a la práctica el método y la manera de ubicar a los estudiantes que están aprendiendo inglés (EL) en dicho programa. El distrito debería colaborar con su propia asesoría jurídica para determinar si el diseño y la implementación del programa cumplen con los requisitos estatales y federales aplicables en materia de derechos civiles.**

Aclaración y comentarios pedidos (Academia Multilingüe)

¿Ha evaluado formalmente el distrito las implicaciones legales, de derechos civiles y de cumplimiento normativo estatal (ISBE) relativas a un posible aislamiento racial, cultural o socioeconómico en una academia de idiomas independiente?

Sí: se ha consultado a la ISBE y al asesor jurídico del distrito. Las respuestas de la ISBE aparecen en rojo a la derecha.

- ¿Existen consideraciones específicas de cumplimiento que la ISBE esperaría que el distrito abordara al implementar este modelo, tales como los procedimientos de inscripción, el equilibrio de los grupos lingüísticos, las opciones para los padres, el transporte, el acceso a servicios, la dotación de personal, el plan de estudios o la presentación de informes? Las escuelas y los distritos deben mantener el cumplimiento con [105 ILCS 5/ Article 14-C y 23 Illinois Administrative Code Part 228](#) con respecto a los estudiantes de inglés, así como a los requisitos federales aplicables.
- ¿Existe alguna directriz o norma de la ISBE que respalde la afirmación de que este modelo daría lugar automáticamente a una pérdida de fondos para programas bilingües o para estudiantes del idioma inglés (EL) después de una auditoría? La ISBE no tiene conocimiento de ninguna disposición que, de facto, conlleve la pérdida de fondos para programas bilingües o para estudiantes del idioma inglés (EL) simplemente porque un distrito implemente una Academia de Lenguaje Dual centralizada; las cuestiones relativas a la financiación dependerían de que el distrito cumpla con los requisitos aplicables tanto de financiación como del programa.

Aclaración y comentarios pedidos (Academia Multilingüe)

¿Ha evaluado formalmente el distrito las implicaciones legales, de derechos civiles y de cumplimiento normativo estatal (ISBE) relativas a un posible aislamiento racial, cultural o socioeconómico en una academia de idiomas independiente?

Sí: se ha consultado a la ISBE y al asesor jurídico del distrito. Las respuestas de la ISBE aparecen en rojo a la derecha.

- ¿Existen ejemplos, documentos de orientación o contactos que nos recomiende revisar mientras continuamos evaluando esta recomendación? La agencia está en proceso de elaborar un documento integral de orientación sobre programas bilingües. Los borradores 1 y 2 están disponibles en nuestro sitio web. Si bien aún no se dispone del borrador final, es posible que el Distrito 47 considere las referencias incluidas en los borradores del documento como recursos útiles. Con respecto al cumplimiento, la agencia recomienda la verificación cruzada periódica de los planes del distrito para los servicios de EL en la Academia de Lenguaje Dual con 105 ILCS 5/ Article 14-C y 23 Illinois Administrative Code Part 228. El departamento también cuenta con un lista de verificación de autoevaluación que los distritos pueden utilizar al revisar periódicamente su programación. Como siempre, los consultores principales del Departamento de Multilingüismo y Desarrollo del Lenguaje están a su disposición para brindar asistencia técnica programática y responder preguntas sobre los programas para estudiantes de inglés y los programas de lenguaje dual. Por favor, no dude en ponerse en contacto con nosotros.

Recomendaciones del Comité de Límites del Distrito

47

Recomendación # 1: Centros por nivel de grado

Option 1	Capacity	26/27 Enrollment	Building Capacity Used	Projected Developments	Building Capacity Used
CAN/COV	1100	831	76%	199	94%
GRS/WDS	1170	925	79%	9	80%
HUS/NOR	1212	982	81%	61	86%
SOU/WES	923	917	99%	11	101%
Indian Prairie**	518	354	68%	0	68%

Option 2	Capacity	26/27 Enrollment	Building Capacity Used	Projected Developments	Building Capacity Used
CAN/COV	1100	831	76%	199	94%
GRS/WDS	1170	1013	87%	9	87%
HUS/NOR	1212	982	81%	61	86%
SOU/WES	923	780	85%	11	86%
Indian Prairie	518	409	79%	0	79%

Recomendación # 2: Academia Multilingüe

	Capacity	26/27 Enrollment	Building Capacity Used	Projected Developments	Building Capacity Used
Canterbury	518	363	70%	113	92%
Coventry	636	622	98%	0	98%
Glacier	540	428	79%	9	81%
Husmann	585	397	68%	102	85%
Indian Prairie	518	359	69%		69%
North**	675	530	79%	45	85%
South	405	339	84%		84%
West	518	455	88%	11	90%
Woods Creek	563	516	92%		92%

Color Coding for Capacity

up to 90%

90.01% to 99.9%

100% or greater

Escenarios propuestos de forma independiente

Cambios propuestos de forma independiente

Cambio #1

	Capacity	26/27 Enrollment	Building Capacity Used	Projected Developments	Building Capacity Used
Canterbury	470	364	78%	199	120%
Coventry*	560	435	78%	16	81%
Glacier*	540	401	74%	9	76%
Husmann	585	386	66%	45	74%
Indian Prairie	518	526	102%	0	102%
** North	627	517	82%	0	82%
South	405	402	99%	0	99%
West	518	484	94%	11	96%
Woods Creek	630	494	78%	0	78%

Cambio #2

	Capacity	26/27 Enrollment	Building Capacity Used	Projected Developments	Building Capacity Used
Canterbury	470	354	75%	117	100%
Coventry	627	466	74%	98	90%
Glacier*	540	483	89%	9	91%
Husmann	518	394	76%	45	85%
Indian Prairie	585	542	93%	0	93%
** North	627	505	81%	0	81%
South	405	385	95%	0	95%
West	518	469	91%	11	93%
Woods Creek*	563	411	73%	0	73%

Color Coding for Capacity

up to 90%

90.01% to 99.9%

100% or greater

¿Cumple el escenario con el objetivo?



	GRADE LEVEL CENTERS	MULTILINGUAL LANGUAGE ACADEMY	INDEPENDENTLY PROPOSED SCENARIO #1	INDEPENDENTLY PROPOSED SCENARIO #2
 Second PreK Site	 YES	 YES	 YES	 YES
Reduced Time on Buses 	 YES	 YES	 NO	 NO
Cohesive K-12 Experience 	 YES	 YES	 NO	 NO
 Balancing Class Size Across District	 YES	 YES	 NO	 YES
Contiguous Boundaries 	 YES	 YES	 NO	 NO
 Long-Term Sustainability	 YES	 YES	 NO	 NO
 Distribution of Self-Contained Programs	 YES	 YES	 YES	 YES

Preguntas, comentarios y oportunidades de aprendizaje

Puede encontrar más información en nuestro sitio web:

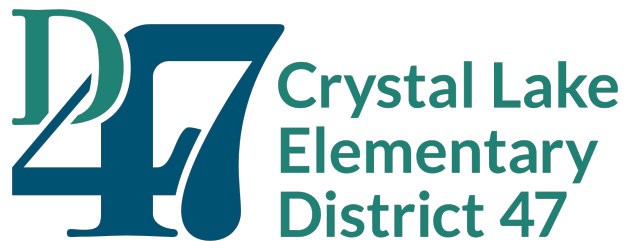
- Mapas interactivos para ver cómo se ve afectada su dirección
- Preguntas frecuentes, actualizadas a medida que recibimos preguntas

Más información sobre las dos recomendaciones:

- Presentación informativa para la reunión de la junta directiva en octubre
- Actualizaciones del boletín

Cómo enviar comentarios o hacer una pregunta:

- Rellene el formulario de comentarios/preguntas en la página web de límites, d47.org/boundaries
- Encuesta a la comunidad



**Clases equilibradas.
Apoyo específico.
Escuelas más fuertes.**